

Le 12 avril 2021

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue le lundi 12 avril à 19h00. La séance a lieu exceptionnellement à huis clos, par visioconférence.

PRÉSENCES PAR VISIOCONFÉRENCE

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillers : Ron Stewart, François Reid, Robert Deschamps, Robert Young et Barbara Bellingham, tous formant quorum sous la présidence du maire.

Assistent également à la séance, par visioconférence, la Directrice générale, Nicole Blinn.

*Chacune de ces personnes s'est identifiée individuellement

ABSENCE

Aucune

21-04-01

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller François Reid appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté en ajoutant le sujet suivant :

21c) : Ascenseur centre communautaire

23a) : Boulangerie Baker

23b) : Plantation d'arbres Comité d'embellissement

23c) : Nuisance entreposage véhicules et ferrailles

21-04-02

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Ron Stewart, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée régulière, tenue le 1^{er} mars 2021, soit adopté.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Il est possible pour le public de soumettre des questions ou commentaire par écrit à l'hôtel de ville au 12, rue Maple, Stanbridge East, QC J0J 2H0 ou par courriel à stanbridge@axion.ca

La directrice générale a lu à haute voix les correspondances suivantes et le conseil a répondu aux questions et commentaires.

- Lettre : datée le 2 mars de Mme Leblanc et M Mario Brisson concernant l'augmentation des taxes pour le 2, Caleb-Tree.
- Lettre : datée le 4 mars, pas signé (d'un citoyen et contribuable concernés), concernant l'état horrible du bâtiment au 19, River.
- Courriel : datée le 10 avril de Mme Marielle Tousignant et M Pierre Pinard, concernant la poussière sur le chemin Perry et la possibilité d'asphalter le chemin.
- Courriel : datée le 12 avril de M Daniel Gravel, concernant les possibilités que la municipalité reprend en charge la réfection de la rue Gendreau.

21-04-03

COMPTES À PAYER

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu que les comptes *extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

SALAIRES PAYÉS EN AVRIL 2021

Total des salaires : \$ 7 231.40

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

4408*	Ministre du revenu du Québec	Retenue Provincial	7 854.68
4409*	Receveur Générale	Retenue Fédérale	2 776.10
4410*	Allan Goodhue	Remb. dép- robinet	98.99
4411	Atelier et Decoupage Bourgea 2014 inc.	S.I.	12.00
4412	Avizo Experts – Conseils inc.	Usine / res # 21-02-07	4 144.63
4413	Axion		215.51
4414	Peter Beaucage	Mois de mars	657.06
4415	Bell Canada		557.50
4416*	Nicole Blinn	Remb.dép / timbres – enr. véhicules lourds – zoom – bol brite	802.52
4417	Canton de Bedford	Collectes mars & avril	14 333.36
4418*	Centre du Camion Cowansville	S.I./ inspection véhicules	797.22
4419*	CLD de Brome-Missisquoi	Carte vélo / 2e vers	164.81
4420	CT Copieur	Contrat	24.17
4421	Dépanneur Stanbridge East	eau / usine	42.93
4422*	Enviro 5inc.	Vidange fosse+bassin usine	2 742.15
4423*	FNX Innov inc.	Mandat ch. Gage rés.# 21-02-05	5 297.48
4424	Hydro Québec		4 868.97
4425	Gestim Inc.	Inspecteur	2 242.01
4426*	Librairie Moderne	Biblio livres	679.38
4427*	Mines Seleine	14.98 T.M. sel abrasifs	1 549.92
4428*	Oxymax	Oxygene & acetylene	204.66
4429*	P.A. le Riverain-Bedford	S.I.	145.05
4430*	Pieces d'Auto St-Jean inc.	Rés.# 21-03-12 / S.I.	908.11
4431	Postes Canada	Bulletin printemps	58.96
4432	Chauffage P.Gosselin Inc.		2 791.53
4433*	Raymond Chabot Grant Thornton	Res # 20-12-08-audit 2020	10 054.57
4434	R.I.G.M.R.B.M.	février et mars	2 715.06
4435*	Rona Lévesque		292.70
4436	Réseau Biblio de la Montérégie	Biblio	13.78
4437	Sani – Eco Inc.	fév & mars	1 223.56
4438*	Seney Électrique inc.	Maintenance réseau d'éclairage	505.25
4439*	Soudure Brault inc.	S.I.	46.70
4440	Telus Mobilité		218.71
4441*	Ville de Bedford	(3) Entraide / S.I.	2 395.99
4442*	Wurth Canada Limited	Garage	269.81
4443*	Philippe Gendreau	Remb. de taxes rés.# 21- 04-14	131.20
4444*	Suzie Couture	Remb. camp de jour rés. # 21-04-16	100.00

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

4445*	Postes Canada	400 timbres	423.11
4446*	Stanbridge East Sports Association	Rés # 21-04-18	1 612.00

RAPPORT DE L'INSPECTEUR DES PERMIS ÉMIS EN MARS

Dépôt du rapport de l'inspecteur, des permis émis en mars 2021.

21-04-04 APPEL D'OFFRES – SE@O – PAVAGE CHEMIN GAGE 2021

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Ron Stewart, et résolu d'autoriser Nicole Blinn, directrice générale, à procéder à l'envoi des documents pour l'appel d'offres sur le SE@O pour les travaux de pavage de +- 1 875m du chemin Gage (dossier n°2100231). Date d'ouverture des soumissions à déterminer.

21-04-05 APPEL D'OFFRES – SE@O – PAVAGE CHEMIN CALEB-TREE 2021

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Ron Stewart, et résolu d'autoriser Nicole Blinn, directrice générale, à procéder à l'envoi des documents pour l'appel d'offres sur le SE@O pour les travaux de pavage de +- 310m sur le chemin Caleb-Tree (dossier n°2100232). Date d'ouverture des soumissions à déterminer.

21-04-06 DOSSIER PRIORITAIRE-PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE (PAV) -PROJETS PARTICULIERS D'AMÉLIORATION PAR CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE (PPA-CE) DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE -2021-2022

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu de transmettre à Madame Isabelle Charest, députée de Brome-Missisquoi la liste des dossiers prioritaires de la municipalité de Stanbridge East comme suit :

-Pavage chemin Caleb-Tree-150 000\$

21-04-07 APPEL D'OFFRES - "ABAT-POUSSIÈRE"

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller François Reid, et résolu d'accepter la soumission n° 18078, en date du 6 avril 2021, de l'entreprise Somavrac C.C. pour la fourniture de +-55,000 litres de chlorure de calcium 35% en vrac liquide.

21-04-08 ANDRÉ PARIS INC. – FAUCHAGE ET DÉBROUSSAILLAGE BORD DE ROUTE- 2021

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'accepter la soumission, en date du 3 mars 2021, faite par André Paris inc. au montant de 7 010.00\$, plus les taxes, pour le fauchage de juin et la coupe complète en septembre 2021 (incluant les deux côtés de la route 202) sur environ 34 km.

21-04-09 OFFRE DE SERVICE – LES ENTREPRISES MYRROY INC.

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'accepter l'offre de service en date du 15 mars 2021, faite par les Entreprises Myrroy Inc pour le balayage de nos rues pour l'année 2021 pour 123.00\$ / heure (prix pour le Balai aspirateur de type "pure vacuum"). Il est convenu que la directrice demandera si le balai mécanique est disponible.

21-04-10 **GAZONS MUNICIPAUX SAISON 2021– PETER BEAUCAGE**

Il est proposé par la conseillère Barbara Bellingham, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu de payer monsieur Peter Beaucage 4,882.50\$ plus les taxes applicables (6 versements mensuels x 813.75\$ plus les taxes applicables) pour l'entretien des gazons municipaux pour la saison 2021.

21-04-11 **ACHAT- (5) BALISE PED-ZONE**

Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu que la municipalité achète quatre (4) Balise Ped-Zone –Jaune-Vert –Max 40-attention à nos enfants et une (1) Balise Ped-Zone –Jaune- –Max 50 -attention à nos enfants de l'entreprise Develotech inc. (Soumission : 5301 en date du 16 mars 2021) 1 530.35\$ plus les taxes et transport.

21-04-12 **ACHAT- BACS ROULANTS BLEUS 360L**

CONSIDÉRANT QU' il ne reste plus de bacs bleus en inventaire;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Ron Stewart, et résolu d'autoriser l'achat de (20) vingt bacs roulants bleus 360litres auprès de USD Global inc. (Soumission : 112225 en date du 16 mars 2021) 2 013.00\$ plus les taxes et transport.

21-04-13 **ACHAT- HABITS DE COMBAT ET BOYAUX- SERVICE INCENDIE**

CONSIDÉRANT QU' il y a des habits de combat et boyaux à renouveler;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu d'autoriser le Directeur Incendie à procéder à l'achat de (3) trois habits de combat, \$2 175.00/chaque + les taxes applicables , (3) trois boyaux (Kockek 4" x100' Storz) \$1 065.00/chaque + les taxes applicables et (2) deux boyaux (bulldog 1 ¾ " x 50' avec raccord) \$205.00/ chaque + les taxes applicables, auprès de la compagnie CSE Incendie et Sécurité inc. (Soumission : GP-0250 et GP-0251 en date du 12 mars 2021) pour un grand total de 10 130\$ plus les taxes applicables et le transport.

21-04-14 **REMBOURSEMENT DE TAXES PAYÉES EN TROP - MATRICULE 5099 73 2483**

CONSIDÉRANT QUE le matricule 5099 73 2483 a payé un montant de 131.20\$ en trop;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyée par la conseillère Barbara Bellingham, et résolu que ce conseil accepte de rembourser un montant de 131.20\$ par chèque au matricule 5099 73 2483.

21-04-15 **NOMINATION CONSEILLER REPRÉSENTANT -TABLE D' ACTIONS EN LOISIR ACTIF PÔLE DE BEDFORD**

Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Ron Stewart, et résolu de nommer le conseiller François Reid représentant pour la Municipalité de Stanbridge East à la table d'actions en loisir actif du Pôle de Bedford. La prochaine rencontre se tiendra par Zoom, le 27 avril, de 13h00 à 14h30.

21-04-16 **SOUTIEN POUR LES RÉSIDENTS DE STANBRIDGE EAST – CAMP DE JOUR INSCRIPTION 2021-(FRAIS NON-RÉSIDENT)**

CONSIDÉRANT QUE l'Association des Loisirs de Stanbridge East n'aura pas de camp de jour encore cet été ;

CONSIDÉRANT QUE depuis plusieurs années, le CLSC de Cowansville-du-Sud et ses partenaires supportent financièrement l'accès aux loisirs d'été à des jeunes bénéficiant de leurs services sur leur territoire :

CONSIDÉRANT QUE plusieurs familles de Stanbridge East éprouvent des difficultés financières en raison de la pandémie de la COVID-19 ;

EN CONSEQUENCE, Il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller François Reid, et résolu :

- D'allouer 100 \$ par enfant pour les résidents de Stanbridge East, sur réception d'un reçu d'inscription d'un camp de jour 2021, (pour couvrir une partie des frais non-résident).
- D'allouer 200\$ par enfant pour les résidents de Stanbridge East qui sont référées par le CLSC, (pour couvrir une partie des frais non-résident).

21-04-17

PARTENARIAT -SOCIÉTÉ D'HISTOIRE MISSISQUOI-FONDS AGRIESPRIT- FINANCEMENT AGRICOLE CANADA (FAC)

**Le conseiller François Reid déclare son intérêt personnel et se retire de la discussion et le vote de ce point.*

CONSIDÉRANT QUE la Société d'Histoire Missisquoi a fait une demande de subvention au programme Fonds AgriEsprit du FAC ;

CONSIDÉRANT QUE la subvention exige que les OBNL s'associent à un organisme municipal ;

CONSIDÉRANT QUE si la subvention est accordée, la municipalité recevra la subvention et la remettra ensuite à la Société d'Histoire Missisquoi;

CONSIDÉRANT QUE cette résolution n'engage aucun financement de la part de la Municipalité de Stanbridge East auprès de la Société d'Histoire Missisquoi ;

EN CONSEQUENCE, Il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu :

- Que la municipalité de Stanbridge East accepte d'être partenaire dans le cadre de la demande d'aide financière.

ABSTENTION : Le conseiller François Reid

DEMANDE D'APPUI- UNIS POUR LA FAUNE

Le conseil ne souhaite pas appuyer la demande.

21-04-18

FINANCEMENT- ASSOCIATION DE LOISIRS DE STANBRIDGE EAST- PROGRAMME DES AÎNÉS

CONSIDÉRANT QUE l'Association des Loisirs de Stanbridge East a reçu une subvention du Pacte Rural BM 2021 pour des ateliers numériques pour les aînés ;

CONSIDÉRANT QUE l'Association des Loisirs de Stanbridge East n'a reçu que 3 225 \$ de la demande de 4 837 \$;

EN CONSEQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Robert Deschamps, et résolu que la municipalité de Stanbridge East contribue la différence, soit un montant de 1 612.00\$.

21-04-19

NIVELAGE DES CHEMINS

CONSIDÉRANT la résolution n°21-03-09 concernant l'embauche de gré à gré, J.A. Beaudoin Construction Ltée. pour faire le nivelage des chemins pour la saison 2021 ;

CONSIDÉRANT QUE la niveleuse de J.A Beaudoin était hors service en raison d'un problème mécanique ;

CONSIDERANT QUE les routes devaient être nivelées et la livraison des pièces pour les réparations était de 2 à 3 semaines ;

EN CONSEQUENCE, il est proposé par le conseiller Ron Stewart, appuyé par le conseiller François Reid, et résolu d'embaucher les entreprises Denexco comme remplaçant "back-up" jusqu'à ce que J.A Beaudoin fasse réparer son équipement.

PROJET ACCESSIBILITÉ CENTRE COMMUNAUTAIRE

Le conseiller François Reid informe le conseil que l'architecte a déposé les plans préliminaires. Une rencontre est prévue à l'hôtel de ville mercredi 14 avril à 16h00 pour les membres du conseil qui souhaitent voir les plans préliminaires.

AIDE FINANCIERE DANS LE CONTEXTE DE LA PANDEMIE DE LA COVID-19 – MAMH

Correspondance du Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, concernant le versement d'un montant de 13 902\$. Le montant constitue le deuxième et dernier versement de l'aide financière.

MMQ – RISTOURNE

La directrice générale informe le conseil de la lettre reçue de la MMQ annonçant une ristourne de 569\$.

21-04-20

REMERCIEMENT CONTRIBUTION À LA COMMUNAUTÉ- PHILIP BAKER, BOULANGERIE BAKER

Après 31 ans de service, Monsieur Philip Baker de la Boulangerie Baker prend sa retraite. La boulangerie restera fermée pour un temps indéterminé.

Il est proposé par le conseiller François Reid, appuyé par le conseiller Ron Stewart, et résolu que la municipalité de Stanbridge East remercie Monsieur Baker pour ses 31ans de contribution à la communauté, et que ce conseil lui souhaite une bonne retraite bien méritée.

21-04-21

CONSENTEMENT POUR LA PLANTATION D'ARBRES SUR UN TERRAIN MUNICIPAL

CONSIDÉRANT QUE le conseiller Robert Deschamps avise le conseil que le comité d'embellissement souhaite planter 4 à 5 poiriers "Chantecler" derrière le terrain de baseball le long de la clôture, suite aux recommandations du rapport des Fleurons du Québec ;

CONSIDÉRANT QUE les coûts seront couverts par le comité d'embellissement ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Deschamps, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu unanimement que ce conseil autorise la plantation des poiriers sur le terrain.

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 20 h 12.

Nicole Blinn, directrice générale

Greg Vaughan, maire